

Safety Sheet on How to Handle Hub Blade

Scheda di sicurezza per la gestione della lama circolare



- This safety sheet compiles safety precautions on handling, using, and disposing hub blade.

Always keep this sheet at working place for ready reference.

Nella presente scheda vengono descritte le precauzioni di sicurezza da adottare per la gestione, l'uso e l'eliminazione della lama circolare. Conservare sempre questa scheda sul posto di lavoro per una rapida consultazione.

- When Disco's hub blade is going to be used on machine of other manufacturer, prepare and affix safety labels that have contents equal to those included in this sheet, if necessary.

Se la lama circolare Disco viene utilizzata sulla macchina di un altro produttore, potrebbe essere necessario preparare e affiggere delle etichette di sicurezza contenenti informazioni tratte dalla presente scheda.

- This safety sheet is also available in other languages (Japanese, Chinese, Hangul, Thai, German, French, Spanish, Portuguese, Hungarian and Arabic). Please access to Disco's website written below and print out as necessary.

La presente scheda di sicurezza è disponibile nelle lingue seguenti (Giapponese, Cinese, Coreano, Tailandese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Portoghese, Ungherese e Arabo). Visitare il sito web della Disco e stampare una copia se necessario.

www.disco.co.jp



Taking out hub blade from package

Estrazione della lama circolare dall'imballaggio



CAUTION ATTENZIONE



SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA

- Do not touch blade with bare hand.

BORDO LAMA E ZONA DI PRESA TAGLIENTI

- Non toccare la lama a mani nude.



- Use hub removal jig or fingerstalls.

- Utilizzare la maschera di rimozione del mozzo o dei copridita.



Loading / removing hub blade

Montaggio / rimozione della lama circolare



CAUTION ATTENZIONE



SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA

- Do not touch blade with bare hand.

BORDO LAMA E ZONA DI PRESA TAGLIENTI

- Non toccare la lama a mani nude.



- Follow instruction manual of machine when working.
- Use hub removal jig or fingerstalls.
- Durante il funzionamento, seguire il manuale di istruzioni della macchina.
- Servirsi della maschera di rimozione del mozzo o di copridita.



During operation
Durante il funzionamento



CAUTION ATTENZIONE



ROTATING BLADE

Do not access to blade edge and grip area.

Keep protection cover closed.

LAMA ROTANTE

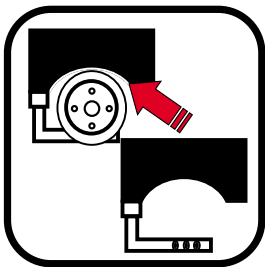
Non avvicinarsi al bordo della lama e alla zona di presa.

Mantenere chiuso il coperchio protettivo.

Wear protective gloves and eye protector to prevent exposure to cutting dust or mist.

If dust or mist has entered your eyes, or is inhaled or adhered to your skin, immediately receive medical treatment as necessary.

Indossare guanti e occhiali protettivi per evitare esposizione a polvere di taglio o fumi. In caso di penetrazione di polvere o fumi negli occhi, o inalazione o contatto cutaneo, rivolgersi immediatamente a un medico.



Attaching / removing nozzle

Montaggio / rimozione dell'ugello



CAUTION ATTENZIONE



SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA OF HUB BLADE

Follow instruction manual of machine when working.

Do not touch blade edge or grip area of hub blade.

BORDO LAMA E ZONA DI PRESA DELLA LAMA CIRCOLARE TAGLIANTI

Durante il funzionamento, seguire il manuale di istruzioni della macchina.

Non toccare il bordo della lama o la zona di presa della lama circolare.



Disposing hub blade and its packaging materials

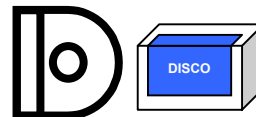
Eliminazione della lama circolare e dei materiali di imballaggio

Blade
Lama



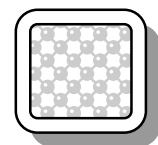
Main component:
Aluminum
Componente principale:
Alluminio

PP package & PP label
Confezione ed etichetta in PP



Made of polypropylene plastic (PP)
Prodotte in plastica polipropilene (PP)

Silica gel
Gel di silice



Main component:
Silicon oxide
Componente principale:
biossido di silicio

Observe national laws, acts, and / or local by-laws and regulations when disposing used hub blade or packaging materials.

Per l'eliminazione delle lame circolari usate o dei materiali di imballaggio, osservare le leggi nazionali, i decreti e/o le disposizioni e norme locali.